



●BUSAN

# 2016上半期「貿易商談会 in 釜山」

Busan Business Trade Meeting 2016

**5.24(火)▶27(金) 3泊4日 会場：ロッセホテル釜山**

主催 大韓民国釜山広域市

主管：駐日本釜山市貿易事務所、釜山経済振興院

協力：大阪商工会議所

大阪府商工会連合会

一般財団法人大阪国際経済振興センター

大韓貿易投資振興公社 大阪貿易館

釜山自動車部品工業協同組合

近畿経済産業局

公益財団法人大阪産業振興機構

大阪府中小企業団体中央会

釜山市機械工業協同組合

釜山造船海洋機資材工業協同組合

## 2016上半期「貿易商談会 in 釜山」

韓国釜山広域市では日本企業との経済交流促進のため、日本バイヤーを釜山に招聘し「貿易商談会 in 釜山」を開催致します。釜山現地での効率的な貿易商談を希望の皆様方のご参加をお待ちしております。



### 参加資格

釜山企業から輸入を希望する日本企業  
(※取引先等の担当者の同行参加は不可)

### 参加企業 支援

- 参加費：無料
- 支援内容：宿泊3泊(ロッテホテル釜山、朝食付き)、商談会場、通訳(最大2日)、レセプション時の夕食、商談会当日の昼食、商談企業の訪問支援(往復航空券、現地交通費、初日レセプション時以外の夕食、商談会日以外の昼食は参加者負担となります。)

### 商談品目

- #### 「総合品目」
- 一般機械類及び機械部品、金型、造船関連機材、鋳物、成型品、鉄鋼製品、各種エンジン関係、金属、自動車関連全般、精密機器等
  - 靴、衣類、食品、家庭用品、レジャー関係、美容、健康等
  - その他



# 2016上半期「貿易商談会 in 釜山」

## 日程

5月24日(火)	各地 → 釜山 (各自) / レセプション
5月25日(水)	商談会 (事前に決められたタイムスケジュール通りに商談していただきます。)
5月26日(木)	企業訪問 (25日に商談した企業の訪問) ※25日の商談会当日、指定の用紙にてお申し込みください。
5月27日(金)	釜山 → 各地 (各自)

## 申し込み方法

申込書に必要事項をご記入の上、FAXまたはメールにてご返信ください。

**FAX 06-6261-3402**

**E-mail : busan@work.odn.ne.jp**

## 締め切り

**2016年4月1日(金)**

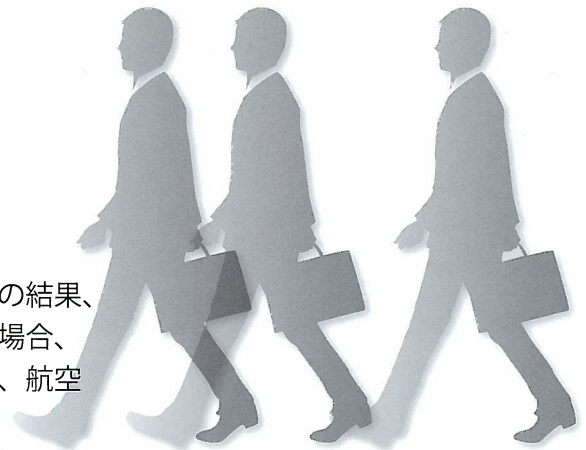
## 申し込み後の流れ

日本企業募集 (4月1日まで)

▼  
日本企業の商材に基づき釜山企業の募集・事前マッチング (4月初旬～)

▼  
参加企業確定 (4月後半～5月初旬)

※申し込み後のキャンセルは不可です。但し、事前マッチングの結果、日本企業の案件に対応できる釜山企業の確保が見込めない場合、商談会の参加をお断りさせていただく場合がありますので、航空チケットの購入は参加確定後にお願いします。



2016上半期「貿易商談会 in 釜山」は韓国第2の都市である「釜山」で開催されます。  
釜山は海洋都市として世界5位のコンテナ港であり、人口1000万人である韓国東南部の中心都市です。また、自動車部品、造船機資材、水産、繊維、ファッション等様々な産業が発達した産業都市、多様な国際行事やイベントが開催される観光都市でもあります。



**お問い合わせ：釜山市大阪事務所(駐日本釜山市貿易事務所)**

〒541-0052 大阪市中央区安土町2-3-13 大阪国際ビル20階

T E L : 06-6261-3400

F A X : 06-6261-3402

E-mail : [busan@work.odn.ne.jp](mailto:busan@work.odn.ne.jp)

# 2016上半期「貿易商談会 in 釜山」参加申込書-①

※ 参加ご希望の方は、この用紙をご記入の上、FAXまたはメールにてご返送ください。

E-mail: busan@work.odn.ne.jp FAX: 06-6261-3402

会社概要	御社名	英文： ..... 和文：		
	TEL		FAX	
	所在地	〒		
	URL	http://		
	設立年度		従業員数	
	資本金		年間売上	
	業種	製造、商社、卸売、小売、サービス、その他( )		
	取扱い商品			
	韓国営業所など	なし、有り(所在地: )		
	韓国取引先など	なし、有り(社名: )		
参加者	部署		役職	
	御芳名 ※取引先等の担当者の同行参加は不可	フリガナ： ..... 氏名：		
	直通電話		携帯電話	
	e-mail			

## 2016上半期「貿易商談会 in 釜山」参加申込書-②

※下記内容を基に釜山企業を探しますので、具体的にご記入下さい。

商談したい商材について			
商談希望商材 1	品目		材質
	規格		用途
	輸入予想額/年		輸入予想量/年
	特性など 要望事項		
商談希望商材 2	品目		材質
	規格		用途
	輸入予想額/年		輸入予想量/年
	特性など 要望事項		
商談希望商材 3	品目		材質
	規格		用途
	輸入予想額/年		輸入予想量/年
	特性など 要望事項		

※ 参考資料として製品のイメージがあれば申込時にメールにてご提出ください